

546162-2026 - Gara

Cechia – Servizi di manutenzione di campi sportivi – Správa, údržba a opravy dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře ve správním území města Neratovice
OJ S 150/2026 06/08/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica
Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Město Neratovice

E-mail: marek@zakazkyjm.cz

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Správa, údržba a opravy dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře ve správním území města Neratovice

Descrizione: Předmětem veřejné zakázky je komplexní správa, údržba, opravy, kontrola a revize dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře ve správním území města Neratovice. Konkrétně se jedná o služby spočívající v zajišťování činností spojených se správou, údržbou, opravami, kontrolami a revizemi 15 dětských hřišť, 9 hracích ploch – hřišť a 11 volných hracích ploch. Mobiliářem se pro účely této veřejné zakázky rozumí prvky umístěné nejen v rámci uvedených dětských hřišť, hracích ploch – hřišť a volných hracích ploch, ale i na dalších veřejných prostranstvích ve správním území města Neratovice, a to v rozsahu specifikovaném v příslušných přílohách zadávací dokumentace. Účelem plnění předmětu veřejné zakázky je mj. systematická a periodická péče o dětská hřiště, hrací plochy – hřiště, volné herní plochy, herní a sportovní prvky a pískoviště v souladu s vyhláškou č. 238 /2011 Sb., o stanovení hygienických požadavků na koupaliště, sauny a hygienické limity písku v pískovištích venkovních hracích ploch, ve znění pozdějších předpisů, v souladu se souborem norem ČSN EN 1176 a ČSN EN 1177 a v souladu se zákonem č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Přehled dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře včetně popisu, seznamu herních prvků a fotodokumentace je uveden v příloze č. 1 zadávací dokumentace. Systematická a periodická péče předmětu plnění veřejné zakázky bude spočívat mj. v pravidelné preventivní, čtvrtletní a roční servisní kontrole dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře včetně jejich správy, kontroly, revize, oprav a údržby v souladu s podmínkami a povinnostmi uvedenými v příloze č. 1 Návrhu Smlouvy o poskytování služeb (dále také „Smlouva“). Předmět veřejné zakázky je vymezen touto zadávací dokumentací, návrhem Smlouvy a jejími přílohami tak, aby dodavatelé mohli zpracovat vzájemně porovnatelné nabídky. U činností prováděných průběžně nebo dle potřeby objednatele v rozsahu a za podmínek stanovených touto zadávací dokumentací a Smlouvou platí, že jejich ocenění a vykazování se řídí výlučně mechanismem stanoveným ve Smlouvě a oceněné specifikaci prací; zadavatel není oprávněn požadovat plnění mimo tento rámec bez postupu dle Smlouvy a ZZVZ.

Identificativo della procedura: 0730da4f-e51d-424d-b259-8df286ad1fd2

Identificativo interno: Správa, údržba a opravy dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře ve správním území města Neratovice

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77320000 Servizi di manutenzione di campi sportivi

Classificazione aggiuntiva (cpv): 50870000 Servizi di riparazione e manutenzione di parchi giochi, 71356100 Servizi di controllo tecnico

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Paese: Cechia

Informazioni supplementari: Místem plnění předmětu veřejné zakázky jsou dětská hřiště, hrací plochy – hřiště, volné herní plochy a mobiliář ve správním území města Neratovice, a to v rozsahu specifikovaném v zadávací dokumentaci, Návrhu Smlouvy a jeho přílohách.

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Diritto transfrontaliero applicabile: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Správa, údržba a opravy dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře ve správním území města Neratovice

Descrizione: Předmětem veřejné zakázky je komplexní správa, údržba, opravy, kontrola a revize dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře ve správním území města Neratovice. Konkrétně se jedná o služby spočívající v zajišťování činností spojených se správou, údržbou, opravami, kontrolami a revizemi 15 dětských hřišť, 9 hracích ploch – hřišť a 11 volných hracích ploch. Mobiliářem se pro účely této veřejné zakázky rozumí prvky umístěné nejen v rámci uvedených dětských hřišť, hracích ploch – hřišť a volných hracích ploch, ale i na dalších veřejných prostranstvích ve správním území města Neratovice, a to v rozsahu specifikovaném v příslušných přílohách zadávací dokumentace. Účelem plnění předmětu veřejné zakázky je mj. systematická a periodická péče o dětská hřiště, hrací plochy – hřiště, volné herní plochy, herní a sportovní prvky a pískoviště v souladu s vyhláškou č. 238 /2011 Sb., o stanovení hygienických požadavků na koupaliště, sauny a hygienické limity písku v pískovištích venkovních hracích ploch, ve znění pozdějších předpisů, v souladu se souborem norem ČSN EN 1176 a ČSN EN 1177 a v souladu se zákonem č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Přehled dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře včetně popisu, seznamu herních prvků a fotodokumentace je uveden v příloze č. 1 zadávací dokumentace. Systematická a periodická péče předmětu plnění veřejné zakázky bude spočívat mj. v pravidelné preventivní, čtvrtletní a roční servisní kontrole dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře včetně jejich správy, kontroly, revize, oprav a

údržby v souladu s podmínkami a povinnostmi uvedenými v příloze č. 1 Návrhu Smlouvy o poskytování služeb (dále také „Smlouva“). Předmět veřejné zakázky je vymezen touto zadávací dokumentací, návrhem Smlouvy a jejími přílohami tak, aby dodavatelé mohli zpracovat vzájemně porovnatelné nabídky. U činností prováděných průběžně nebo dle potřeby objednatele v rozsahu a za podmínek stanovených touto zadávací dokumentací a Smlouvou platí, že jejich ocenění a vykazování se řídí výlučně mechanismem stanoveným ve Smlouvě a oceněné specifikaci prací; zadavatel není oprávněn požadovat plnění mimo tento rámec bez postupu dle Smlouvy a ZZVZ.

Identificativo interno: Správa, údržba a opravy dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře ve správním území města Neratovice

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 77320000 Servizi di manutenzione di campi sportivi

Classificazione aggiuntiva (cpv): 50870000 Servizi di riparazione e manutenzione di parchi giochi, 71356100 Servizi di controllo tecnico

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Zadavatel si v souladu s § 100 odst. 1 ZZVZ vyhrazuje právo na změny závazku ze Smlouvy spočívající v následujících typech změn: a) rozšíření nebo omezení počtu dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře, b) úpravě četnosti jednotlivých činností, c) rozšíření plnění o zařízení obdobného charakteru, tj. zejména prvky sloužící k rekreačním, sportovním nebo volnočasovým aktivitám ve veřejném prostoru (např. herní prvky, workoutové prvky, fitness prvky, mobiliář obdobného charakteru). Změny dle tohoto ustanovení jsou přípustné pouze za splnění následujících podmínek: d) nepovedou ke změně celkové povahy veřejné zakázky, e) budou oceňovány na základě jednotkových cen dle přílohy č. 4 Návrhu Smlouvy o poskytování služeb, f) jejich celkový finanční dopad nepřesáhne v žádném kalendářním roce 20 % z ceny skutečně uhrazené za plnění dle Návrhu Smlouvy o poskytování služeb v předchozím kalendářním roce; v prvním kalendářním roce plnění nesmí celkový finanční dopad těchto změn přesáhnout 20 % z ceny skutečně uhrazené za plnění dle Návrhu Smlouvy o poskytování služeb v tomto kalendářním roce.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Paese: Cechia

Informazioni supplementari: Místem plnění předmětu veřejné zakázky jsou dětská hřiště, hrací plochy – hřiště, volné herní plochy a mobiliář ve správním území města Neratovice, a to v rozsahu specifikovaném v zadávací dokumentaci, Návrhu Smlouvy a jeho přílohách.

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Illimitato

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Conseguimento di obiettivi sociali

Descrizione: Zadavatel od dodavatele vyžaduje při plnění předmětu veřejné zakázky zajistit zejména legální zaměstnávání, férové pracovní podmínky a odpovídající úroveň bezpečnosti práce pro všechny osoby, které se na plnění veřejné zakázky budou podílet. Dodavatel je povinen zajistit tento požadavek zadavatele i u svých poddodavatelů.

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque

5.1.8. Criteri di accessibilità

Sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Celková nabídková cena bez DPH

Descrizione: V rámci daného kritéria budou hodnoceny nabídkové ceny dodavatelů zpracovaných dle čl. 18.2.1 této zadávací dokumentace tak, že bude stanoveno pořadí jednotlivých nabídek podle výše jejich nabídkových cen. Nejvýhodnější nabídkou v daném kritériu bude vyhodnocena nabídka s nejnižší nabídkovou cenou. Zadavatel stanoví, že při hodnocení nabídkové ceny je rozhodná její výše bez daně z přidané hodnoty. Nabídková cena a jednotkové ceny budou uvedeny v českých korunách (Kč). Nabídková cena je stanovena na základě modelového příkladu uvedeného v příloze č. 6 této zadávací dokumentace. V modelovém příkladu vyplní dodavatel pouze žlutě zvýrazněná pole. Nabídková cena musí být stanovena v souladu s jednotkovými cenami, jež budou přílohou Smlouvy (příloha č. 4 Smlouvy). Nabídkovou cenu uvede dodavatel též v Krycím listu nabídky, který tvoří přílohu č. 2 této zadávací dokumentace, a to v členění bez DPH, výši DPH a s DPH. Modelový příklad slouží výhradně pro účely hodnocení nabídek a nepředstavuje skutečný rozsah plnění veřejné zakázky. Pro účely hodnocení nabídek se modelový příklad zpracovává jako modelová cena za 48 měsíců plnění; tím není dotčeno, že Smlouva bude uzavřena na dobu neurčitou.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://nen.nipez.cz/profil/Neratovice>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://nen.nipez.cz/profil/Neratovice>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: ceco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 120 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Financování veřejné zakázky bude zajištěno z rozpočtu zadavatele.
Platební podmínky jsou stanoveny v zadávací dokumentaci a v návrhu smlouvy o poskytování služeb, včetně jejích příloh. Cena bude hrazena na základě skutečně poskytnutého plnění a jednotkových cen dle smlouvy, na základě řádně vystavených daňových dokladů.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Informazioni sui termini per il riesame: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na

uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Ing. Jan Marek

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Ing. Jan Marek

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Ing. Jan Marek

Numero di registrazione: 06305784

Indirizzo postale: Ke Hřišti 243

Località: Hlincová Hora

Codice postale: 37371

Suddivisione del paese (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Paese: Cechia

Referente: Ing. Jan Marek

E-mail: marek@zakazkyjm.cz

Telefono: +420 723925807

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numero di registrazione: 65349423

Indirizzo postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Località: Brno

Codice postale: 60200

Suddivisione del paese (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Paese: Cechia

E-mail: posta@uohs.cz

Telefono: +420 542167111

Indirizzo internet: <https://uohs.gov.cz>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Město Neratovice

Numero di registrazione: 00237108

Indirizzo postale: Kojetická 1028
Località: Neratovice
Codice postale: 27711
Suddivisione del paese (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)
Paese: Cechia
Referente: Ing. Jan Marek
E-mail: marek@zakazkyjm.cz
Telefono: +420 723925807
Indirizzo internet: <https://www.neratovice.cz/>
Profilo del committente: <https://nen.nipez.cz/profil/Neratovice>
Ruoli di questa organizzazione:
Committente

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare
:
453025-2026
Motivo principale della modifica
:
Aggiornamento informazioni
Descrizione
:
Zadavatel prodlužuje lhůtu pro podání nabídek z důvodu uveřejnění vysvětlení zadávací dokumentace č. 1.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001
Descrizione delle modifiche: Lhůta pro podání nabídek – den (BT-131(d)-Lot)* Původně: 12.08.2026 Po změně: 19.08.2026 Čas 10:00 zůstává beze změny.
I documenti di gara sono stati modificati il: 04/08/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 93f7dd56-0524-4f4e-9e0c-55d6a1cff1bb - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 04/08/2026 18:25:50 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: ceco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 546162-2026
Numero dell'edizione della GU S: 150/2026
Data di pubblicazione: 06/08/2026